

## Dentistry 3 Eerste tandartsbezoek



- Geef een professionele presentatie en maak de eerste röntgenfoto's
- Voer een volledig mondonderzoek uit met behulp van het onderzoekskit (spiegel, sonde en pincet)
- Leg aan de patiënt uit hoe het consult zal verlopen en wat hij of zij kan verwachten tijdens de eerste afspraak.

<b>De patiënt verwelkomen</b>	<i>(Welcoming the patient)</i>	<b>De mondspiegel</b>	<i>(Mouth mirror)</i>
<b>De medische vragenlijst</b>	<i>(The medical questionnaire)</i>	<b>De verkenningssonde</b>	<i>(Exploratory probe)</i>
<b>De geïnformeerde toestemming</b>	<i>(Informed consent)</i>	<b>De tandartspincet</b>	<i>(Dental tweezers)</i>
<b>De offerte</b>	<i>(The treatment estimate)</i>	<b>De tandartssonde</b>	<i>(Dental probe)</i>
<b>Het hygiëeadvies</b>	<i>(Hygiene advice)</i>	<b>De spuwkom</b>	<i>(Spittoon)</i>
<b>Een behandelplan opstellen</b>	<i>(Creating a treatment plan)</i>	<b>De röntgenfoto</b>	<i>(X-ray)</i>
<b>De volgende afspraak bevestigen</b>	<i>(Confirming the next appointment)</i>	<b>De medische handschoenen</b>	<i>(Medical gloves)</i>
<b>Het klinische onderzoek</b>	<i>(The clinical examination)</i>	<b>Het masker</b>	<i>(Mask)</i>

## 1. Exercises

### 1. Match the items that have a related meaning.

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| a. De patiënt verwelkomen       | 1. Handschoenen voor hygiëne    |
| b. De medische vragenlijst      | 2. Vragen over de gezondheid    |
| c. De geïnformeerde toestemming | 3. De patiënt welkom heten      |
| d. De medische handschoenen     | 4. De patiënt geeft toestemming |

a-3 b-2 c-4 d-1 e-?



### 2. First appointment at the dentist: what to expect (Audio available in app)

**Fill in the gaps:** handschoenen, klinisch, medische, mondspiegel, onderzoek, röntgenfoto, sonde, masker, desinfecteer, hygiëneregels, vragenlijst

Bij uw eerste afspraak in onze tandartspraktijk vragen we u om tien minuten eerder te komen. Neem uw identiteitsbewijs mee. Aan de balie vult u een korte \_\_\_\_\_ in. De assistente legt ook de \_\_\_\_\_ uit: \_\_\_\_\_ uw handen en ga direct naar de behandelkamer als u wordt geroepen.

In de behandelkamer draagt het team altijd \_\_\_\_\_ en een \_\_\_\_\_. Meestal maken we eerst een \_\_\_\_\_ van uw tanden voor een goed overzicht. Daarna doet de tandarts een \_\_\_\_\_ met een \_\_\_\_\_ en een \_\_\_\_\_. U krijgt uitleg over wat we zien en over mogelijke vervolgstappen. Als een behandeling nodig is, stellen we een eenvoudig behandelplan op en kunt u bij de receptie een vervolgspraak maken.

*For your first appointment at our dental practice, please arrive ten minutes early. Bring a form of ID. At the reception desk you will complete a short medical questionnaire. The assistant will also explain the hygiene rules: disinfect your hands and go straight to the treatment room when you are called.*

*In the treatment room the team always wears gloves and a mask. Usually we first take an X-ray of your teeth to get a clear overview. Then the dentist carries out a clinical examination with a mouth mirror and a probe. You will be told what we see and what the possible next steps are. If treatment is needed, we will prepare a simple treatment plan and you can book a follow-up appointment at reception.*

1. Wat moet de patiënt meenemen en wat doet hij of zij bij de balie?

\_\_\_\_\_

### 3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

De tandarts vraagt eerst om de medische vragenlijst voordat ze begint met het onderzoek.

True False



Tijdens het eerste bezoek wordt er een röntgenfoto gemaakt.

De tandarts bespreekt aan het einde geen behandelplan of kosten.

### 4. Choose the correct solution

- Ik \_\_\_\_\_ uit hoe het eerste consult verloopt en wat u kunt verwachten. *(I explain how the initial consultation goes and what you can expect.)*  
a. legde      b. leg      c. legt      d. leggen
- Voordat ik begin, \_\_\_\_\_ ik of u de medische vragenlijst wilt invullen. *(Before I begin, I ask whether you would like to fill out the medical questionnaire.)*  
a. vragen      b. vraag      c. vroeg      d. vraagt
- Daarna \_\_\_\_\_ ik een röntgenfoto om te zien of er problemen zijn. *(Then I take an X-ray to see if there are any problems.)*  
a. maak      b. maakte      c. maakt      d. maken

1. leg 2. vraag 3. maak

### 5. Role-play: Complete the dialogues

#### a. Eerste afspraak: welkom en uitleg



**Tandartsassistent (Sanne):** *Goedemorgen, welkom bij Tandartspraktijk De Singel; u bent meneer De Vries, klopt dat?*  
*(Good morning, welcome to De Singel Dental Practice. You are Mr De Vries, correct?)*

**Patiënt (Mark):** 1. \_\_\_\_\_

**Tandartsassistent (Sanne):** *Fijn dat u er bent; wilt u de medische vragenlijst nog even nakijken en ondertekenen? Daarna leg ik de geïnformeerde toestemming voor de röntgenfoto uit.*  
*(Good to have you here. Could you please check and sign the medical questionnaire? After that I'll explain the informed consent for the X-ray.)*

**Patiënt (Mark):** 2. \_\_\_\_\_

#### b. Onderzoek en röntgenfoto voorbereiden

**Tandarts (dr. Jansen):** 3. \_\_\_\_\_

**Patiënt (Nadia):** *Oke, wat gaat u precies doen tijdens het onderzoek?*  
*(Okay, what exactly will you do during the examination?)*

**Tandarts (dr. Jansen):** 4. \_\_\_\_\_

**Patiënt (Nadia):** *Prima. Maakt u daarna een röntgenfoto en bespreekt u de offerte en het behandelplan, zodat we direct de volgende afspraak kunnen bevestigen? (All right. Will you then take an X-ray and go over the estimate and treatment plan so we can confirm the next appointment right away?)*

**Example answers:**

*1. Ja, dat klopt. Het is mijn eerste bezoek hier. 2. Dat is goed. Krijg ik ook hygiëeadvies na het onderzoek? 3. Hallo Nadia, ik doe even mijn medische handschoenen en masker aan; dan begin ik met het klinisch onderzoek. 4. Ik kijk met de mondspiegel en gebruik de verkenningssonde en de tandartsforceps; als u wilt kunt u tussendoor in de spuwkom spugen.*

**6. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.**

*Eerst bekijken we uw mond en maken we eventueel een röntgenfoto. / Ik leg kort uit wat er nu gebeurt en waarom. / Kunt u hiermee akkoord gaan?*

1. U bent tandartsassistent en ontvangt een nieuwe patiënt voor de eerste afspraak; wat zegt u om de patiënt te verwelkomen en kort uit te leggen hoe het consult verloopt?  
\_\_\_\_\_
2. De tandarts wil een mondonderzoek en een röntgenfoto maken; hoe legt u in eenvoudige woorden uit wat u gaat doen en wat de patiënt kan verwachten?  
\_\_\_\_\_

**7. Writing correspondence**



---

---

---